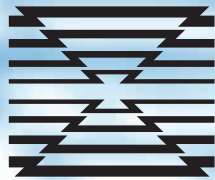


OMER

V E H I C L E L I F T S



OMER

Concord 40 SX



CONCORD 40 SX

4.000 kg di portata concentrati in soli 240 mm

Dalla consolidata esperienza O.ME.R. nel campo del sollevamento nasce **CONCORD 40 SX**, il nuovo ponte elettroidraulico a pantografo in grado di alzare ben 4 Ton.

Compatto e poco ingombrante (solo 240 mm) il sollevatore si presenta molto stabile in tutte le condizioni di carico: il fissaggio a terra con tasselli o fiale chimiche ne previene unicamente lo spostamento accidentale. L'originale soluzione con pedane anteriori a basculante che si ripiegano durante la fase di sollevamento migliora l'accessibilità del ponte eliminando l'ingombro a terra. Grazie alla sua elevata portata e all'estensione delle prolunghie (2.100 mm) **CONCORD 40 SX** si presta al sollevamento di una vasta gamma di veicoli da autovetture di piccole dimensioni a imponenti monovolumi o SUV.

4.000 kgs capacity with 240mm height when lowered

*From O.MER.'s wide experience in lifting equipment **CONCORD 40 SX** is the new generation. The new electro-hydraulic parallelogram with a lifting capacity of 4.000 kgs.*

*Compact dimensions when lowered, only 240mm, It is extremely stable in all load conditions. Ground fixing is made easy by means of screw or chemical anchors to prevent any movement during operation of the lift. The unique design, with front hinging ramps which fold back in the lifting phase, provides better access to the platform and reduces the overall dimensions at ground level. Due to its high lifting capacity, and the built in extensions (2100mm), **CONCORD 40 SX** is suitable for lifting a wide range of vehicles from small cars to big space wagons and SUV's.*

4.000 kg Tragkraft in nur 240 mm

Aus der fundierten Erfahrung des Hauses O.ME.R. im Bereich der Produktion von Hebebühnen entsteht **CONCORD 40 SX**, die neue elektrohydraulische Pantographenhebebühne mit einer Tragkraft von 4 Tonnen. Die kompakte Hebebühne mit geringen Abmessungen (nur 240mm hoch) erweist sich als sehr stabil für sämtliche Lastenbedingungen: Die Befestigung am Boden mit Dübeln oder chemischen Ampullen verhindert ein versehentliches Verschieben.

Die originelle Lösung mit kippbaren Vorderbahnen, die während des Hebevorgangs an die gehalten bleiben, verbessert die Zugänglichkeit der Hebebühne und nimmt am Boden Fahrbahnen kein Platz ein. Dank der hohen Tragkraft und der ausziehbaren Verlängerungen (2.100 mm) eignet sich **CONCORD 40 SX** zum Heben vieler Fahrzeuge, von kleinen Autos zu stattlichen Minivans oder SUV.

4.000 kg de portée concentrés en 240 mm seulement

*C'est de l'expérience consolidée d'O.ME.R. dans le domaine du levage qu'est issu **CONCORD 40 SX**, le nouveau pont électrohydraulique à pantographe en mesure de lever une charge de 4 tonnes. Compact et peu encombrant (240 mm seulement) l'élevateur est très stable dans toutes les conditions de charge : sa fixation au sol à l'aide de chevilles ou d'ampoules chimiques prévient uniquement son déplacement accidentel.*

Sa solution originale avec des plateformes antérieures basculantes se repliant durant le levage améliore l'accessibilité du pont en éliminant son encombrement au sol.

*Grâce à sa portée élevée ainsi qu'à l'extension des rallonges (2.100 mm) **CONCORD 40 SX** se prête au levage d'une vaste gamme de véhicules allant de ceux aux dimensions réduites aux monospaces imposants ou aux SUV.*

4.000 kg de capacidad concentrados en sólo 240 mm

De la consolidada experiencia O.ME.R. en el campo de la elevación nace **CONCORD 40 SX**, el nuevo puente electrohidráulico de pantógrafo capaz de levantar nada menos que 4 Ton. Compacto y con un volumen mínimo (240 mm), el elevador se presenta muy estable en todas las condiciones de carga: la fijación al suelo con tacos o ampollas químicas previene que se desplace de forma accidental.

La original solución con plataformas anteriores basculantes que se doblan durante la fase de elevación mejora la accesibilidad del puente eliminando el volumen en el suelo.

Gracias a su elevada capacidad y a la extensión de los alargos (2.100 mm) **CONCORD 40 SX** se presta a la elevación de una amplia gama de vehículos, desde coches de pequeño tamaño a imponentes monovolúmenes o SUV



MINIMO INGOMBRO soli 240 mm
MINIMUM OVERALL DIMENSIONS mm 240 only

LAMIERA BUGNATA ANTISCIVOLO su tutta la superficie del ponte: massima sicurezza nelle operazioni di salita e discesa

EMBOSSED ANTI-SLIP FINISH on all platform surfaces: maximum safety for all lifting/lowering operations

RUTSCHHEMMEDES TRÄNENBLECH auf der gesamten Fläche der Hebebühne: größte Sicherheit bei den Auf- und Abwärtsbewegungen

TÔLE BOSSELEE ANTIDERAPANTE sur toute la superficie du pont : sécurité maximale dans les opérations d'élévation et d'abaissement

CHAPA ALMOHADILLADA ANTIDESLIZANTE en toda la superficie de la plataforma: máxima seguridad en las operaciones de subida y bajada

PROLUNGHE ESTRAIBILI con bloccaggio meccanico in posizione chiusa; la loro particolare estensione garantisce la presa di macchine anche a passo lungo tipo SUV.

PULL-OUT EXTENSIONS with mechanical locking system in closed position: allows for lifting long wheelbase vehicles such as SUV's.

AUSZIEHBARE VERLÄNGERUNGEN mit mechanischer Sperre bei heruntergefahrener Hebebühne; die besondere Verlängerung eignet sich auch zum Heben von längeren Fahrzeugen wie z. B. SUV.

RALLONGES EXTRACTIBLES avec blocage mécanique en position de fermeture ; leur extension particulière garantit également la prise des véhicules ayant un long empattement du type des SUV.

ALARGOS EXTRAÍBLES con bloqueo mecánico en posición cerrada; su particular extensión garantiza la adherencia incluso de coches más largos, del tipo SUV.



2.100 mm
ADATTO ANCHE PER SUV
SUITABLE FOR SUV



PATTINI IN GOMMA: costi di manutenzione ridotti al minimo.

RUBBER SLIDING BLOCKS: reduced maintenance costs.

GUMMI-GLEITBACKEN: minimale Wartungskosten.

PATINS EN CAOUTCHOUC : coûts d'entretien réduits au minimum.

PATINES DE GOMA: costes de mantenimiento reducidos al mínimo.

Pulsantiera in bassa tensione con comandi a uomo presente.

Low voltage push button panel with 'dead man' buttons.

Schalttafel bei geringer Spannung mit Totmann-Steuerung.

Bouton poussoir en basse tension avec commandes nécessitant la présence de l'opérateur .

Panel de mandos de baja tensión con controles de hombre presente.



NUOVO DESIGN
NEW DESIGN

PER LA MASSIMA SICUREZZA

E AFFIDABILITÀ:

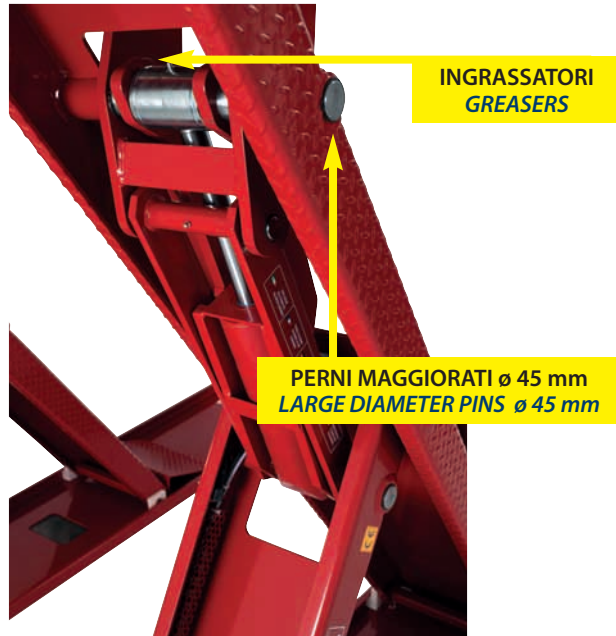
- **CRICCHI MECCANICI** di sicurezza **IMPEDISCONO LA DISCESA ACCIDENTALE DEL VEICOLO** per tutta la corsa verticale con ben 15 posizioni, a partire da 500 mm da terra. La loro particolare ubicazione li rende meno soggetti ad accumulo sporcizia riducendo sensibilmente il rischio di malfunzionamento
- **BOCCOLE AUTOLUBRIFICANTI** su tutti i perni
- **DISPOSITIVO di CONTROLLO** dei **SOVRACCARICHI**
- **VALVOLE PARACADUTE** sui cilindri
- **DISPOSITIVO MANUALE** in caso **DI EMERGENZA** (optional)
- Una sicurezza aggiuntiva alla barra di torsione è rappresentata da una **FOTOCELLULA DI CONTROLLO** posta tra le corsie che ne garantisce il parallelismo.

MAXIMUM SAFETY AND RELIABILITY:

- **MECHANICAL SAFETY LOCKS AVOID ACCIDENTAL LOWERING OF THE VEHICLE** for full vertical operation with 15 positions from 500mm to ground level. Their location reduces dirt ingress thus eliminating any malfunction risks
- **AUTO LUBRICANT BUSHING** on all pins
- **OVERLOAD CONTROL DEVICE**
- **PARACHUTE VALVES** on all hydraulic cylinders
- **MANUALLY OPERATED EMERGENCY LOWERING DEVICE** (optional)
- An additional safety measure: the **CONTROL PHOTOCELL**, in the torsion bar between the two platforms maintains synchronised lifting.

FÜR DIE MAXIMALE SICHERHEIT UND ZUVERLÄSSIGKEIT:

- **MECHANISCHE SICHERHEITSKLINKEN VERHINDERN DAS VERSEHENTLICHE ABGLEITEN DES FAHRZEUGES** während des gesamten Hebevorgangs mit 15 Positionen, angefangen bei 500 mm über dem Boden. Aufgrund ihrer besonderen Anordnung sind sie Schmutzansammlungen weniger ausgesetzt und somit können Fehlfunktionen weitgehend verhindert werden.
- **SELBSTSCHMIERENDE LAGERBÜCHSEN** auf allen Bolzen
- **VORRICHTUNG** zur **ÜBERLASTUNGSKONTROLLE**
- **FALLSCHIRMVENTILE** auf den Zylindern
- **MANUELLE NOTVORRICHTUNG** (Sonderausstattung)
- Eine zusätzliche Sicherheitsvorrichtung zum Torsionsstab bietet die **KONTROLL-LICHTSCHRANKE** zwischen den beiden Bahnen, die die Parallelführung gewährleistet.

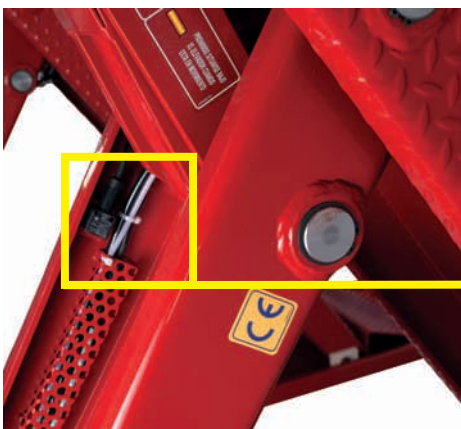


POUR LA PLUS GRANDE SECURITE ET FIABILITE :

- **CRICS MECANQUES** de sécurité **EMPECHANT L'ABAISSEMENT ACCIDENTEL DU VEHICULE** sur toute la course verticale avec 15 positions, à partir de 500 mm du sol. Leur position particulière les rend moins exposés à l'accumulation de saleté en réduisant ainsi sensiblement le risque de mauvais fonctionnement.
- **BAGUES AUTOLUBRIFIANTES** sur toutes les chevilles.
- **DISPOSITIF** de **CONTROLE DES SURCHARGES**.
- **SOUPAPES PARACHUTES** sur les cylindres.
- **DISPOSITIF MANUEL** en cas **D'URGENCE** (en option).
- Une sécurité supplémentaire à la barre de torsion est représentée par une **PHOTOCELLULE DE CONTROLE** située entre les voies et qui garantit son parallélisme.

PARA LA MÁXIMA SEGURIDAD Y FIABILIDAD:

- **TRINQUETES MECÁNICAS** de seguridad **IMPIDEN LA BAJADA ACCIDENTAL DEL VEHÍCULO** durante todo el recorrido vertical con nada menos que 15 posiciones, a partir de 500 mm del suelo. Su particular ubicación hace que estén menos sometidos a acumulaciones de suciedad reduciendo sensiblemente el riesgo de malfunzionamiento
- **CASQUILLOS AUTOLUBRIFICANTES** en todos los pernos
- **DISPOSITIVO** de **CONTROL** de las **SOBRECARGAS**
- **VÁLVULAS PARACAÍDAS** en los cilindros
- **DISPOSITIVO MANUAL** en caso **DE EMERGENCIA** (opcional)
- Una seguridad adicional a la barra de torsión es la **FOTOCÉLULA DE CONTROL**, situada entre las plataformas, y responsable de garantizar el paralelismo.



CONCORD 40 SX

ACCESSORI

- Coperchio per centralina a tenuta stagna zincato ideale per installazioni esterne
- Sistema di illuminazione 24 V (2 neon)
- Kit di traverse per veicoli industriali leggeri
- Kit di rampe allungate per veicoli ultraribassati
- Set di 4 tappi in gomma H = 30/150 mm (H= 80 mm dotazione standard)
- Dispositivo manuale in caso di emergenza
- Voltaggio non standard 220/240 monofase/50

OPTIONAL

- *Sealed zinc-plated cover for electrical controls, suitable for outside installation*
- *24v lighting system (2 neon lights)*
- *Lifting cross pieces for light industrial and off road vehicles*
- *Kit of long drive-on ramps for low vehicles*
- *Set of 4 rubber pads 30/150mm high (80mm high standard supply)*
- *Manually operated emergency lowering device*
- *220/240 single-phase /50 Hz non standard voltage*

SONDERAUSSTATTUNG

- Wasserdichte, verzinkte Abdeckung für die Steuerung IDEAL FÜR INSTALLATIONEN IM FREIEN
- Beleuchtungssystem 24 V (2 Neon)
- Set mit Traversen für leichte Industriefahrzeuge
- Set mit Verlängerungsrampen für Fahrzeuge mit niedrigem Fahrgestell
- Set mit 4 Gummischeiben H = 30/150 mm (H= 80 mm Standardausstattung)
- Manuelle Notvorrichtung
- Nicht standardmäßige Spannung 220/240 einphasig/50

EN OPTION

- *Couvercle pour centrale, étanche et galvanisé, idéal pour installations externes*
- *Système d'éclairage 24 V (2 néons)*
- *Kit de traverses pour véhicules industriels légers*
- *Kit de rampes allongées pour véhicules ultra-bas*
- *Kit de 4 bouchons en caoutchouc H = 30/150 mm (H = 80 mm fourniture standard)*
- *Dispositif manuel en cas d'urgence*
- *Voltage non standard 220/240 monophasé/50*

ACCESORIOS OPCIONALES

- Cubierta para centralita con cierre hermético galvanizado ideal para instalaciones externas
- Sistema de iluminación 24 V (2 neón)
- Kit de travesaños para vehículos industriales ligeros
- Kit de rampas más largas para vehículos muy bajos
- Juego de 4 tapones de goma H = 30/150 mm (H= 80 mm equipo estándar)
- Dispositivo manual en caso de emergencia
- Voltaje no estándar 220/240 monofásica/50

I ponti OMER sono omologati od approvati dai maggiori enti di controllo internazionali. Ogni violazione dei diritti della OMER sarà perseguita a norma di legge. Ogni dato tecnico esposto nel presente catalogo è soggetto alle modifiche che la casa costruttrice si riserva di apportare in qualunque momento senza preavviso e senza alcuna responsabilità ed obbligo a carico della O.M.E.R.

OMER Lifts are homologated or approved by the major international controlling bodies. Any violation of OMER's rights shall be prosecuted according to law. The manufacturer reserves the right to change the product specifications without notice and liability.

OMER Hebebühnen sind von den bekanntesten internationalen Prüfstellen abgenommen und entsprechen deren Kriterien. Jede Verletzung der OMER Rechte wird gesetzlich verfolgt.

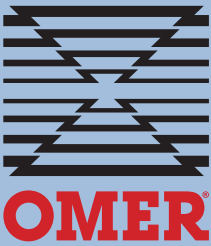
Die Firma O.M.E.R. behält sich das Recht vor, alle Änderungen an den oben angeführten technischen Daten ohne vorherige Benachrichtigung und ohne jegliche Verantwortung oder Verpflichtung vorzunehmen.

Les ponts OMER sont agréés par les plus grands organismes de contrôle internationaux. Toutes copies ou violations des brevets seront poursuivies.

Toutes données techniques exposées dans ce catalogue sont tributaires de modifications que la Maison constructrice se réserve d'apporter n'importe quel moment et ceci sans aucun préavis et sans aucune responsabilité et obligation de la part de la Maison O.M.E.R.

Los puentes elevadores OMER están homologados o aprobados por los institutos internacionales de control más importantes. Todos los derechos están reservados y la violación de los mismos está penada por la Ley.

O.M.E.R. se reserva el derecho de modificar en cualquier momento, sin aviso previo y sin ninguna responsabilidad ni compromiso, todos los datos técnicos indicados en el presente catálogo.

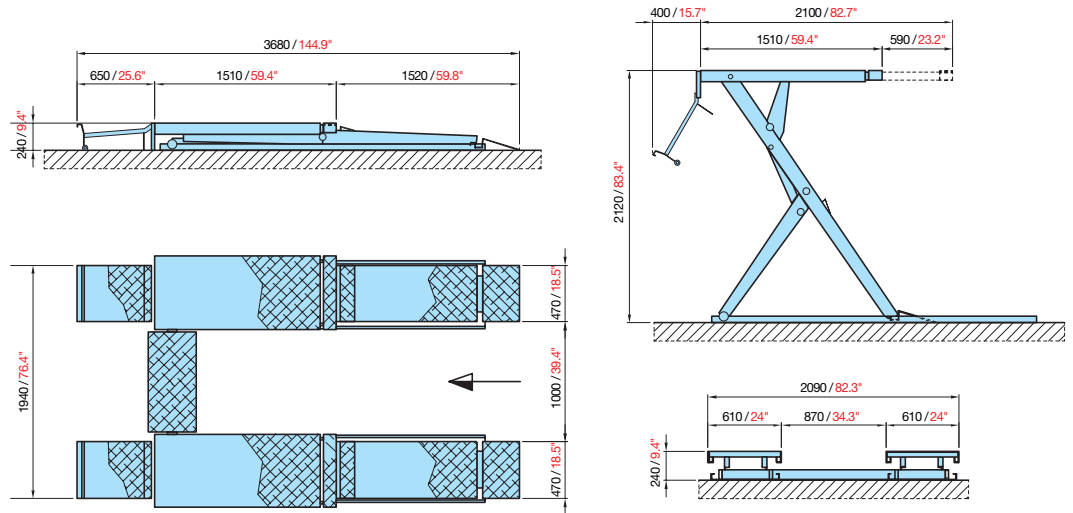


O.M.E.R. Spa Via G. Galilei, 20
30035 Mirano Venezia ITALY
Tel. +39 041 5700303
Fax +39 041 5700273
E-mail: info@omerlift.com
www.omerlift.com

	Capacità Capacity Tragkraft Capacité Capacidad	Alimentazione - Feed - Versorgung - Alimentation - Alimentación		Pressione olio Oil pressure Betriebsdruck Pression d'huile Presion aceite	Quantità olio Oil capacity Hydraulikölmenge Reservoir d'huile Cant. aceite	Peso Gross Weight Gesamtgewicht Poids Peso	Tempo di salita Lifting time Hubzeit Temps de levée Tiempo de subida
		Elettrica - Electric Elektrisch - Electrique Electrica	Pneumatica - Air operated Pneumatik - Pneumatique Neumatica				
CONCORD 40 SX (N)	4000 kg 8800 lbs	380V/3/50 Hz 2.5 kW	5 ÷ 10 Bar	240 Bar	15 l.	1270 Kg - N 2794 lbs	50 s
CONCORD 40 SX (I)	4000 kg 8800 lbs	380V/3/50 Hz 2.5 kW	5 ÷ 10 Bar	240 Bar	15 l.	1185 Kg - N 2828 lbs	50 s

MM / KG
INCH / LBS

CONCORD 40 SX (N)



CONCORD 40 SX (I)

